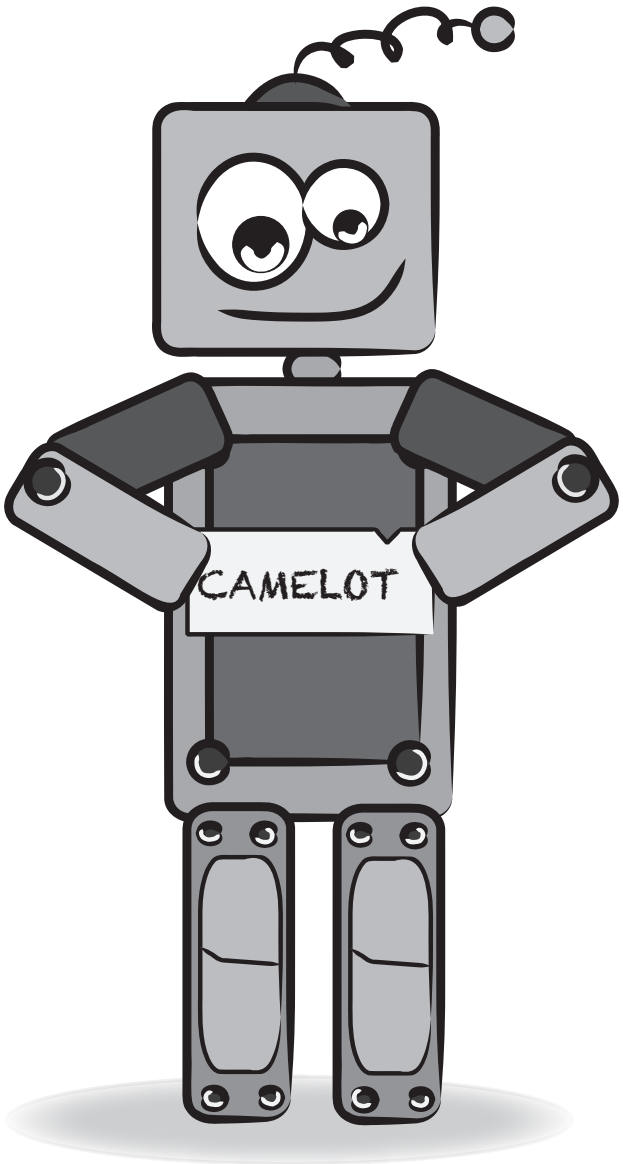
ALLEZ-Y

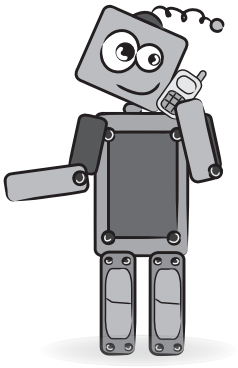
avec Camelot, le petit robot!

[een selectie uit de kopieermap]

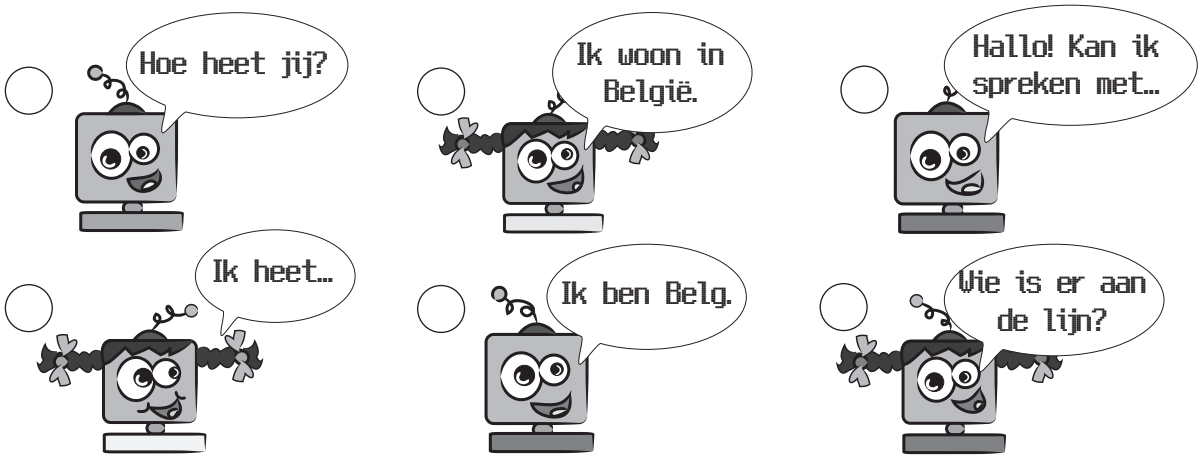


Verbind elk woord met de passende vertaling.

un nom •	• een telefoon
s'appeler •	• (het) Engels
un âge •	• een plein
une adresse •	• Vlaanderen
une place •	• een gsm
une ville •	• wonen
un pays •	• Frankrijk
la Flandre •	• een naam
la France •	• een adres
habiter •	• een stad
l'anglais •	• een land
un portable •	• een leeftijd
un téléphone •	• heten



Nummer de tekeningen volgens de vertaling.



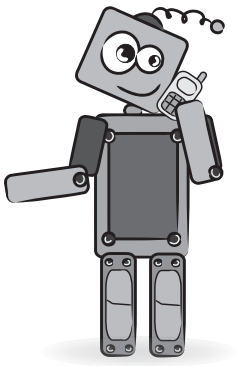
1 J'habite en Belgique.	**3** Allô! Je peux parler à...?	**5** Je m'appelle ...
2 Je suis Belge.	**4** Comment tu t'appelles?	**6** Qui est à l'appareil?

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

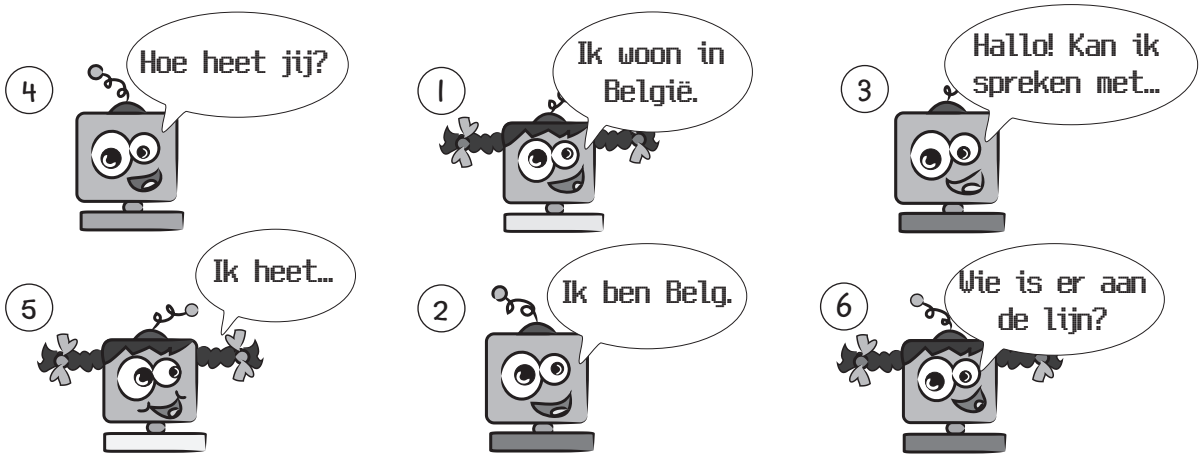
1 Persoonlijke gegevens - zich voorstellen - iemand voorstellen

Verbind elk woord met de passende vertaling.

un nom	een telefoon
s'appeler	(het) Engels
un âge	een plein
une adresse	Vlaanderen
une place	een gsm
une ville	wonen
un pays	Frankrijk
la Flandre	een naam
la France	een adres
habiter	een stad
l'anglais	een land
un portable	een leeftijd
un téléphone	heten



Nummer de tekeningen volgens de vertaling.

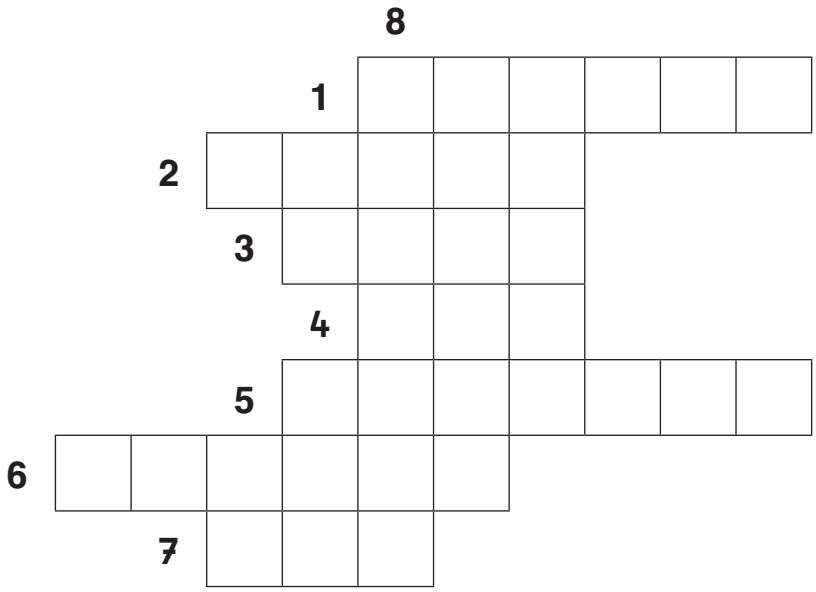


1 J'habite en Belgique.	**3** Allô! Je peux parler à...?	**5** Je m'appelle ...
2 Je suis Belge.	**4** Comment tu t'appelles?	**6** Qui est à l'appareil?

1 ANTWOORD

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vul het kruiswoordraadsel in.



HORIZONTAAL

1 Frankrijk = la ...

2 een stad = une ...

3 een land = un ...

4 een naam = un ...

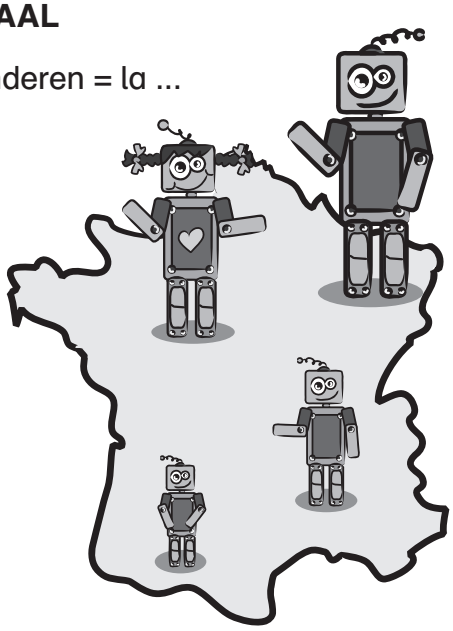
5 een adres = une ...

6 een nummer = un ...

7 een leeftijd = un ...

VERTICAAL

8 Vlaanderen = la ...



Ontcijfer en vul de zelfstandige naamwoorden aan met een lidwoord.

1 erdnalF: _____

2 retibah: _____

3 siadnalréen: _____

4 elbatrop: _____

5 enohpélét: _____

6 releppa's: _____

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vul het kruiswoordraadsel in.

				8				
			1	F	R	A	N	C	E
		2	V	I	L	L	E		
			3	P	A	Y	S		
				4	N	O	M		
			5	A	D	R	E	S	S	E
6	N	U	M	É	R	O			
			7	Â	G	E			

HORIZONTAAL

1 Frankrijk = la ...

2 een stad = une ...

3 een land = un ...

4 een naam = un ...

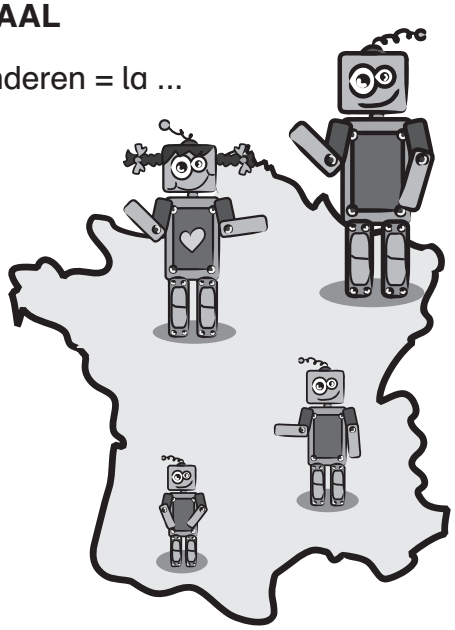
5 een adres = une ...

6 een nummer = un ...

7 een leeftijd = un ...

VERTICAAL

8 Vlaanderen = la ...



Ontcijfer en vul de zelfstandige naamwoorden aan met een lidwoord.

1 erdnalF: la Flandre

2 retibah: habiter

3 siadnalréen: le neérlandais

4 elbatrop: un portable / un GSM

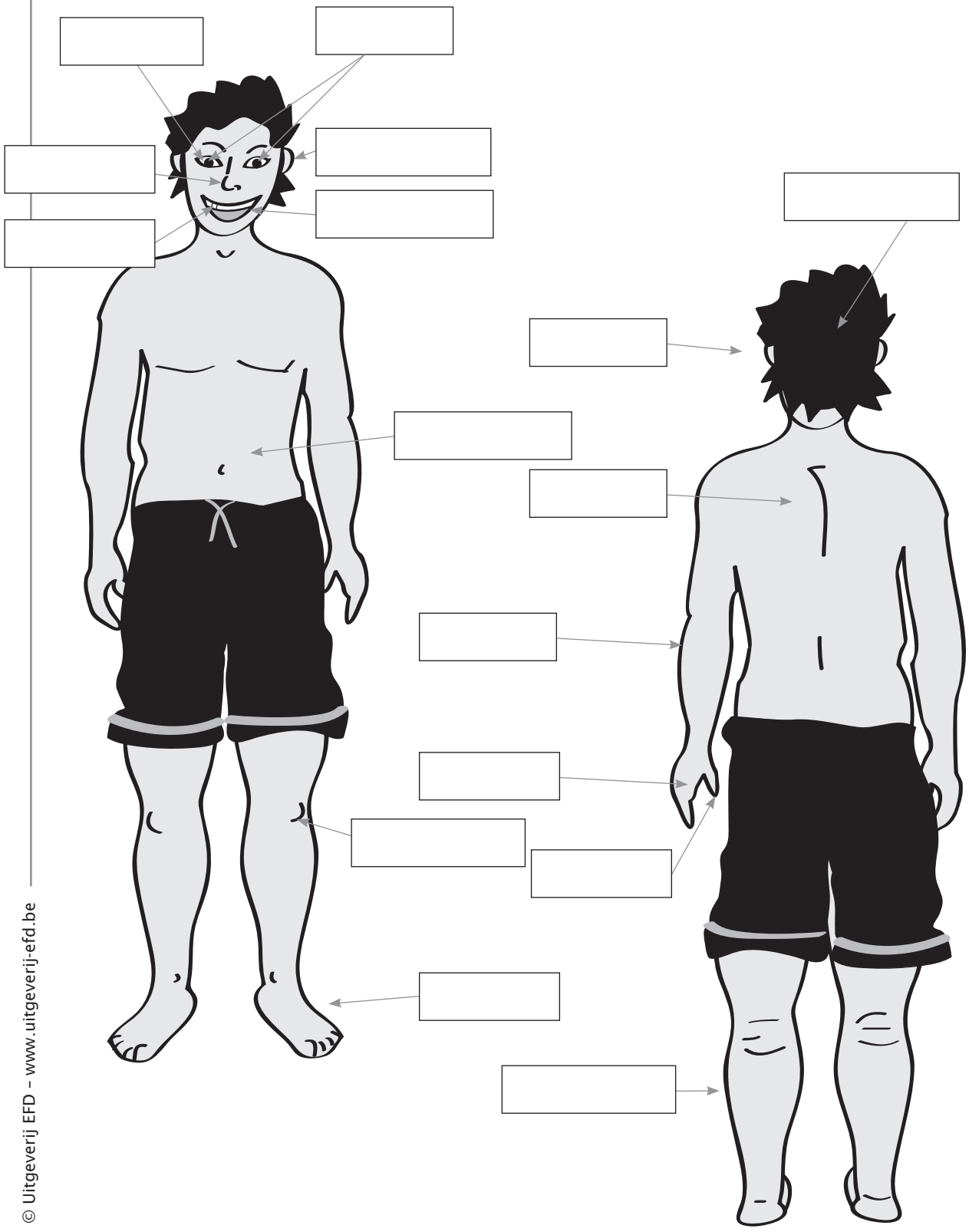
5 enohpélét: un téléphone

6 releppa's: s'appeler

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Benoem de lichaamsdelen.
Maar dan wel in het Frans. :-)

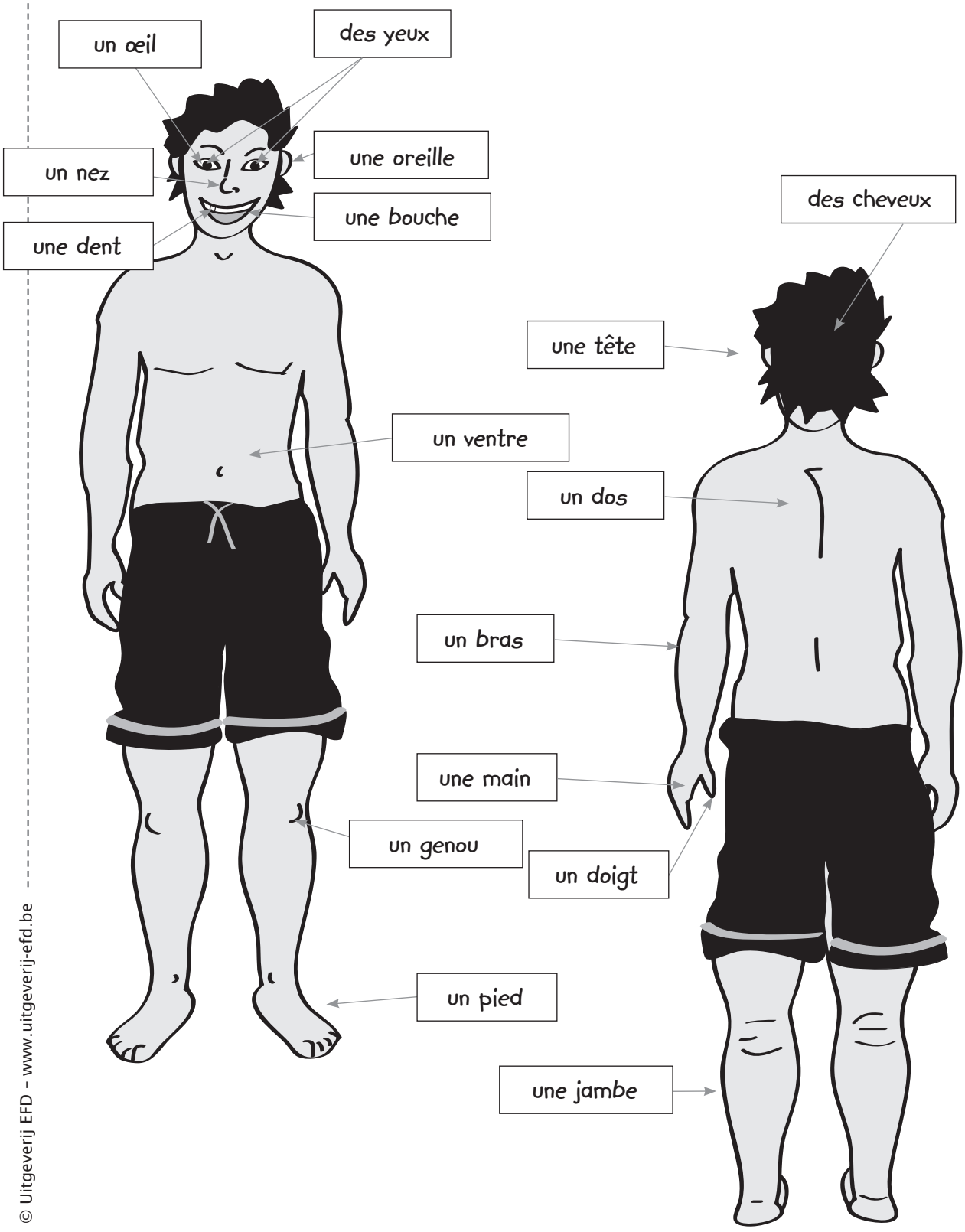
een hoofd - een mond - een neus - een oog - ogen - een oor - haren - een tand
een buik - een rug - een been - een voet - een knie - een arm - een hand
een vinger



© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Benoem de lichaamsdelen.
Maar dan wel in het Frans. :-)

een hoofd - een mond - een neus - een oog - ogen - een oor - haren - een tand
een buik - een rug - een been - een voet - een knie - een arm - een hand
een vinger



© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vertaal deze woorden.

een appartement _____

een huis _____

een kamer _____

een keuken _____

een garage _____

een tuin _____

een woonkamer _____

een badkamer _____

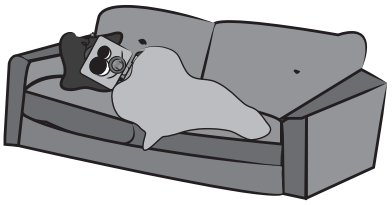
het toilet, de wc _____

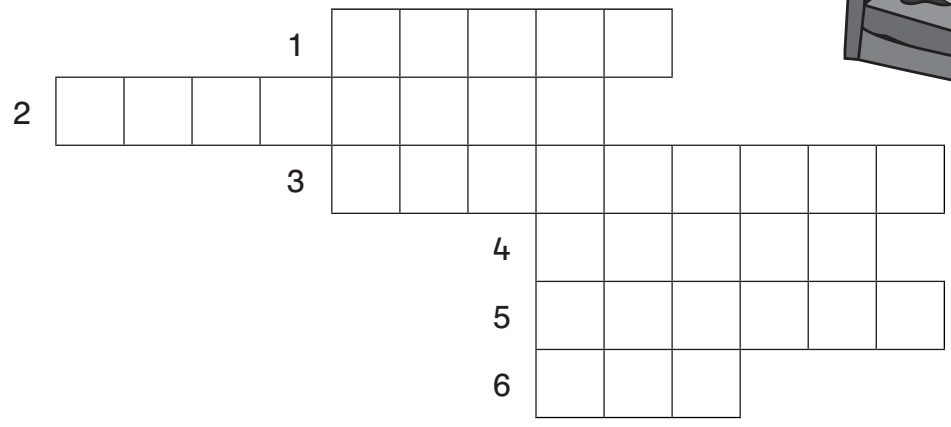
een verdieping _____

een buurman _____

een buurvrouw _____

Vul het kamraadsel in.





1 een tafel = une ...

2 een zetel = un ...

3 een toilet, wc = les ...

4 een lamp = une ...

5 een woonkamer = une ...

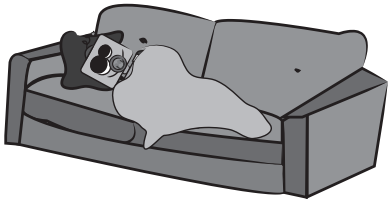
6 een bed = un ...

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vertaal deze woorden.

een appartement	un appartement
een huis	une maison
een kamer	une chambre
een keuken	une cuisine
een garage	un garage
een tuin	un jardin
een woonkamer	un living
een badkamer	une salle de bains
het toilet, de wc	les toilettes
een verdieping	un étage
een buurman	un voisin
een buurvrouw	une voisine

Vul het woordraadsel in.



				1	T	A	B	L	E	
2	F	A	U	T	E	U	I	L		
				3	T	O	I	L	E	T	T	E	S
						4	L	A	M	P	E	
						5	L	I	V	I	N	G
						6	L	I	T			

1 een tafel = une ...

2 een zetel = un ...

3 een toilet, wc = les ...

4 een lamp = une ...

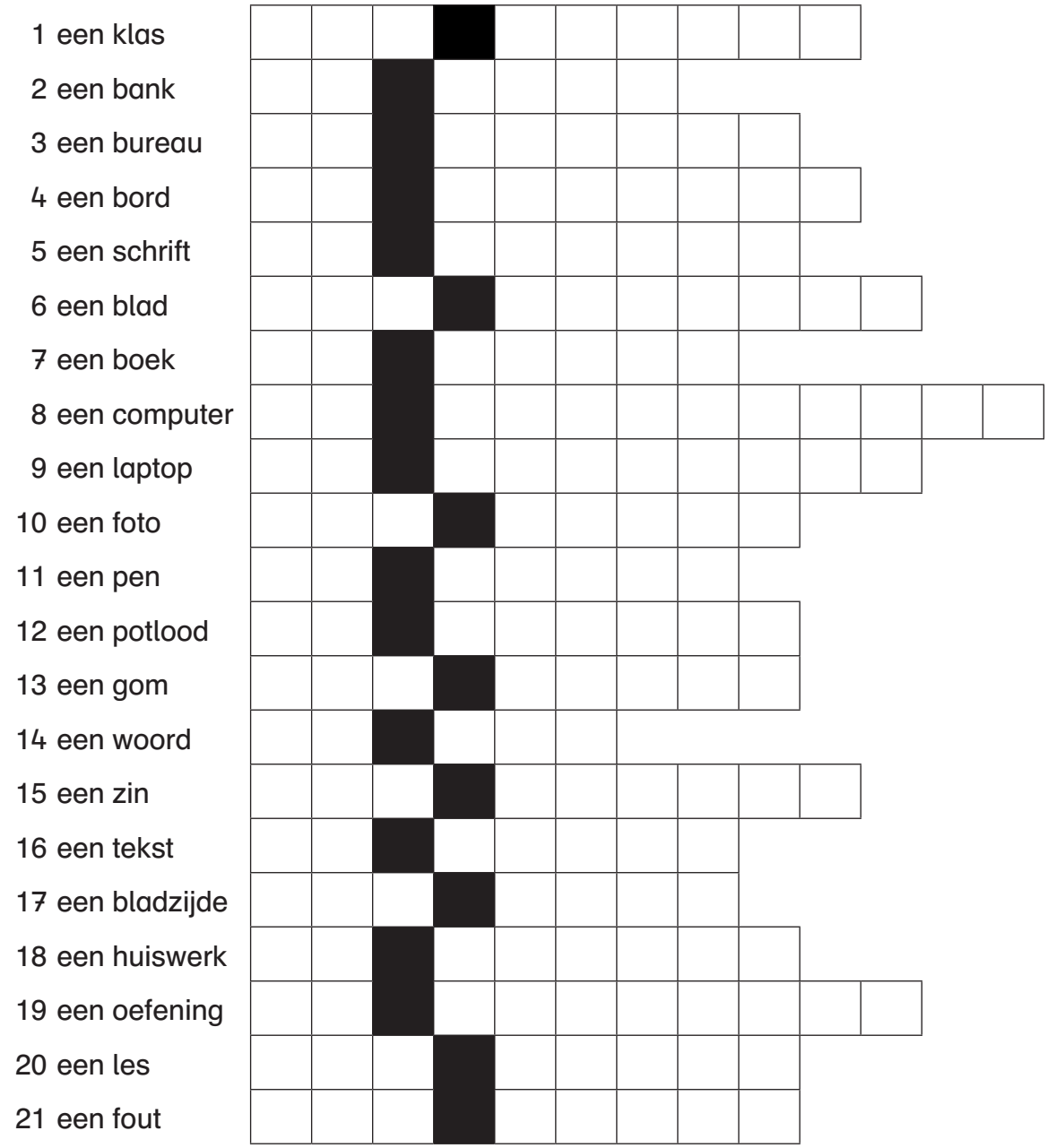
5 een woonkamer = une ...

6 een bed = un ...

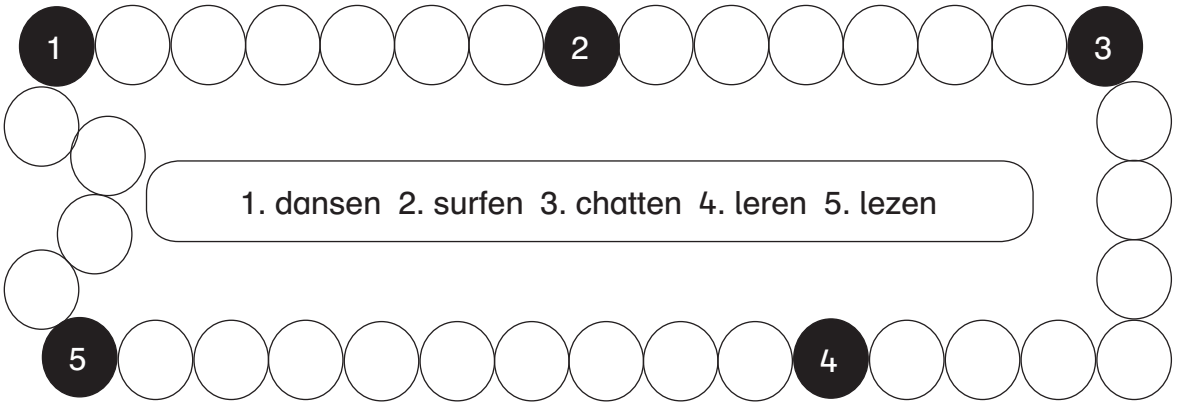
© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vul in en vertaal.

1 een klas
2 een bank
3 een bureau
4 een bord
5 een schrift
6 een blad
7 een boek
8 een computer
9 een laptop
10 een foto
11 een pen
12 een potlood
13 een gom
14 een woord
15 een zin
16 een tekst
17 een bladzijde
18 een huiswerk
19 een oefening
20 een les
21 een fout



Vul het Franse woord in.

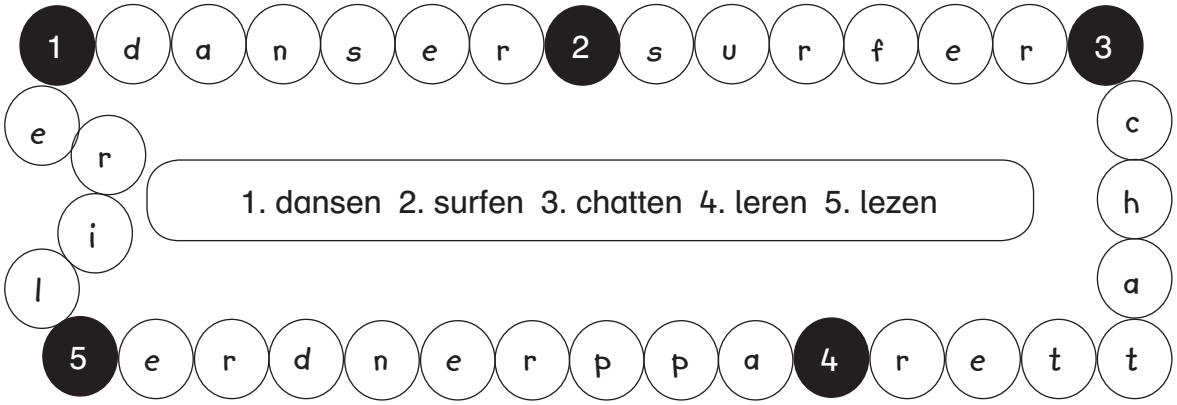


© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vul in en vertaal.

1 een klas	u	n	e		c	l	a	s	s	e			
2 een bank	u	n		b	a	n	c						
3 een bureau	u	n		b	u	r	e	a	u				
4 een bord	u	n		t	a	b	l	e	a	u			
5 een schrift	u	n		c	a	h	i	e	r				
6 een blad	u	n	e		f	e	u	i	l	l	e		
7 een boek	u	n		l	i	v	r	e					
8 een computer	u	n		o	r	d	i	n	a	t	e	u	r
9 een laptop	u	n		p	o	r	t	a	b	l	e		
10 een foto	u	n	e		p	h	o	t	o				
11 een pen	u	n		s	t	y	l	o					
12 een potlood	u	n		c	r	a	y	o	n				
13 een gom	u	n	e		g	o	m	m	e				
14 een woord	u	n		m	o	t							
15 een zin	u	n	e		p	h	r	a	s	e			
16 een tekst	u	n		t	e	x	t	e					
17 een bladzijde	u	n	e		p	a	g	e					
18 een huiswerk	u	n		d	e	v	o	i	r				
19 een oefening	u	n		e	x	e	r	c	i	c	e		
20 een les	u	n	e		l	e	ç	o	n				
21 een fout	u	n	e		f	a	u	t	e				

Vul het Franse woord in.



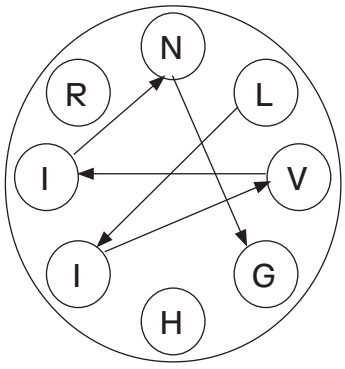
© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Spiegschrift. Ontcijfer en vertaal!

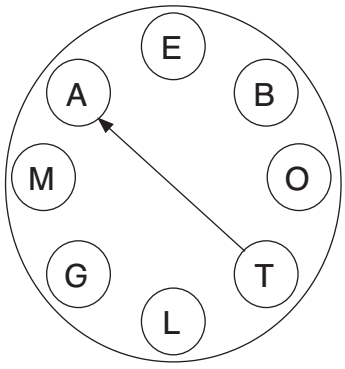
une maison	_____	_____
une cuisine	_____	_____
un jardin	_____	_____
une salle de bains	_____	_____
un étage	_____	_____
une armoire	_____	_____
une chaise	_____	_____
une douche	_____	_____
une fenêtre	_____	_____
une voisine	_____	_____
un fauteuil	_____	_____

Funcirkel! Zoek het woord en zet het juiste lidwoord erbij.

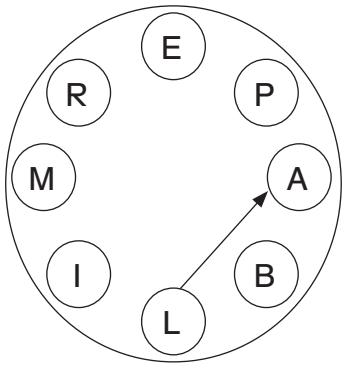
Voorbeeld



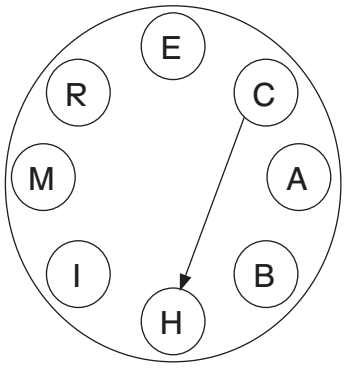
un living



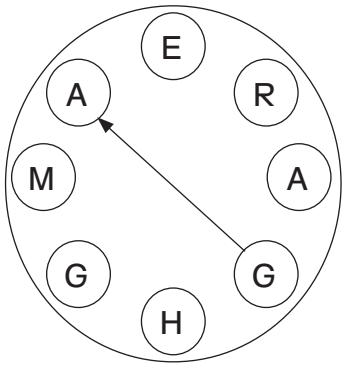
_____



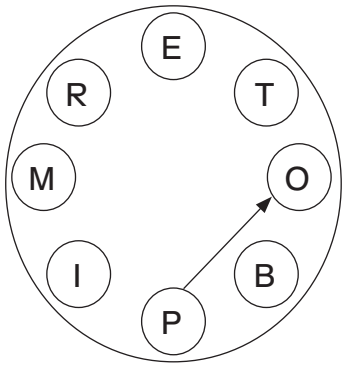
_____



_____



_____



_____

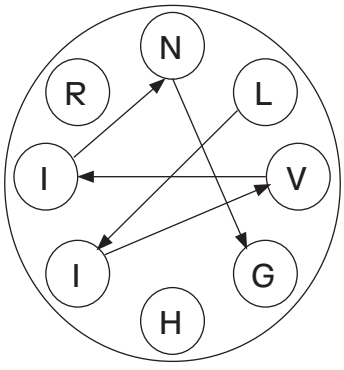
© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Spiegschrift. Ontcijfer en vertaal!

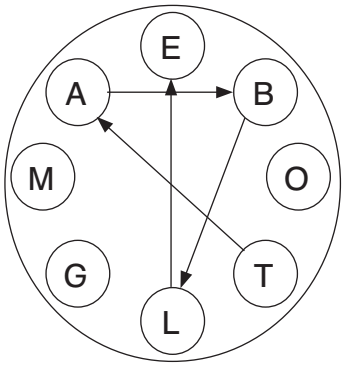
une maison	une maison	een huis
une cuisine	une cuisine	een keuken
un jardin	un jardin	een tuin
une salle de bains	une salle de bains	een badkamer
un étage	un étage	een verdiep
une armoire	une armoire	een kast
une chaise	une chaise	een stoel
une douche	une douche	een douche
une fenêtre	une fenêtre	een raam
une voisine	une voisine	een buurvrouw
un fauteuil	un fauteuil	een zetel

Funcirkel! Zoek het woord en zet het juiste lidwoord erbij.

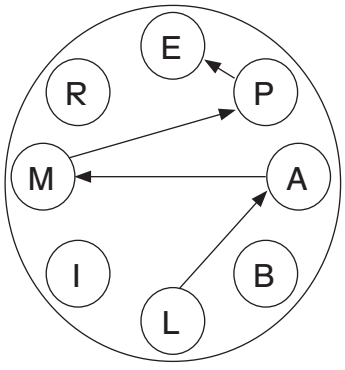
Voorbeeld



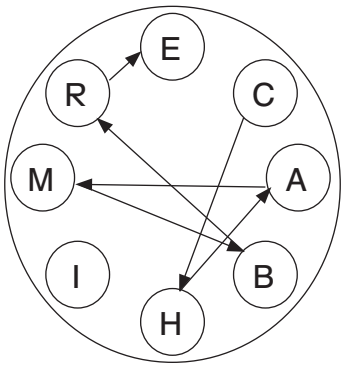
un living



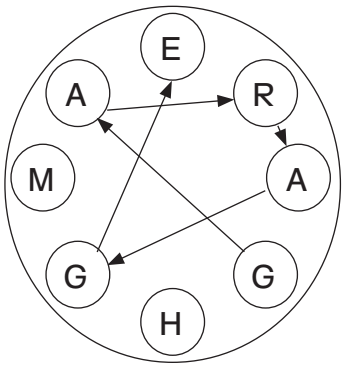
une table



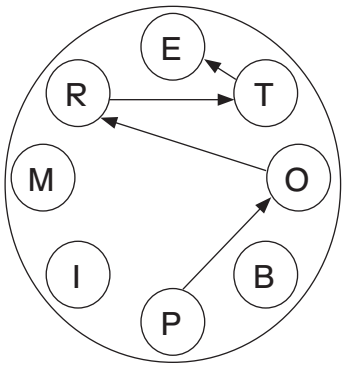
une lampe



une chambre



un garage



une porte

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Ontcijfer en voeg het lidwoord toe!

1 ESSALC: _____

2 ELLIUEF: _____

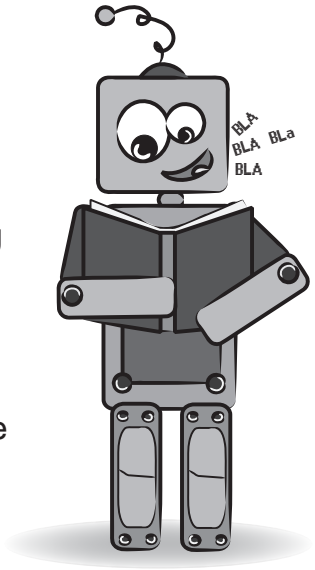
3 CNAB: _____

4 REIHAC: _____

5 UAERUB: _____

6 UAELBAT: _____

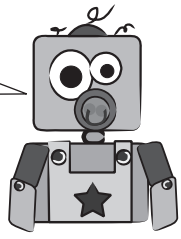
Noteer de letter van de passende vertaling.



1	une faute		O een gom
2	un gomme		N een zin
3	une leçon		E een oefening
4	un mot		C een tekst
5	un exercice		M een les
6	une phrase		R een bladzijde
7	un texte		E huiswerk
8	un devoir		C een fout
9	une page		M een woord

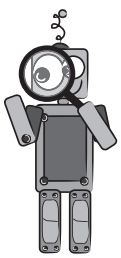
Het Franse woord dat gevormd wordt is _____

De Nederlandse vertaling is _____

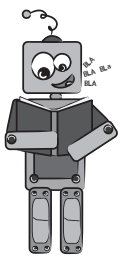


Vertaal deze werkwoorden.

kijken _____

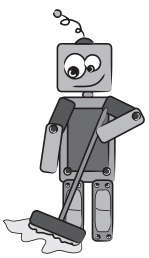


_____

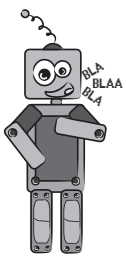


raconter

werken _____



_____



parler

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Ontcijfer en voeg het lidwoord toe!

1 ESSALC: une classe

2 ELLIUEF: une feuille

3 CNAB: un banc

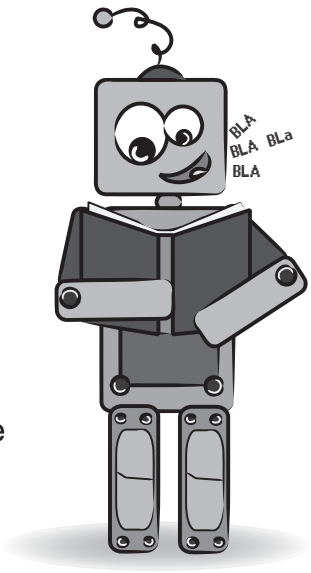
4 REIHAC: un cahier

5 UAERUB: un bureau

6 UAELBAT: un tableau

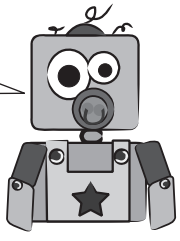
Noteer de letter van de passende vertaling.

1 une faute	C	O	een gom
2 un gomme	O	N	een zin
3 une leçon	M	E	een oefening
4 un mot	M	C	een tekst
5 un exercice	E	M	een les
6 une phrase	N	R	een bladzijde
7 un texte	C	E	huiswerk
8 un devoir	E	C	een fout
9 une page	R	M	een woord



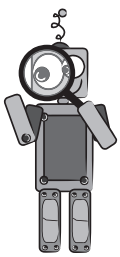
Het Franse woord dat gevormd wordt is commencer

De Nederlandse vertaling is beginnen



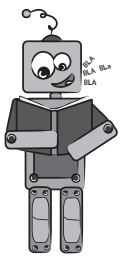
Vertaal deze werkwoorden.

kijken



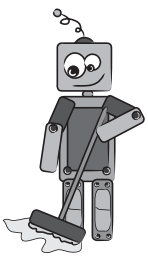
regarder

vertellen



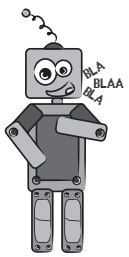
raconter

werken



travailler

spreken



parler

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Zet de delen in de juiste volgorde.
Noteer de zinnen en vertaal ze.
Denk ook aan hoofdletters en leestekens.

1 prends | le bus | je

_____

vertaal: _____

2 je | en | vais | avion

_____

vertaal: _____

3 j' habite | Belgique | en

_____

vertaal: _____

4 Paris | à | c'est

_____

vertaal: _____

5 va | y | on

_____

vertaal: _____

6 je | les | cherche | feux

_____

vertaal: _____

7 deuxiéme | gauche | prenez | à | la | rue

_____

vertaal: _____

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Zet de delen in de juiste volgorde.
Noteer de zinnen en vertaal ze.
Denk ook aan hoofdletters en leestekens.

1 prends | le bus | je

Je prends le bus.

vertaal: Ik neem de bus.

2 je | en | vais | avion

Je vais en avion.

vertaal: Ik ga met het vliegtuig.

3 j' habite | Belgique | en

J'habite en Belgique.

vertaal: Ik woon in België.

4 Paris | à | c'est

C'est à Paris.

vertaal: Het ligt /is in Parijs.

5 va | y | on

On y va!

vertaal: We vertrekken!

6 je | les | cherche | feux

Je cherche les feux.

vertaal: Ik zoek de verkeerslichten.

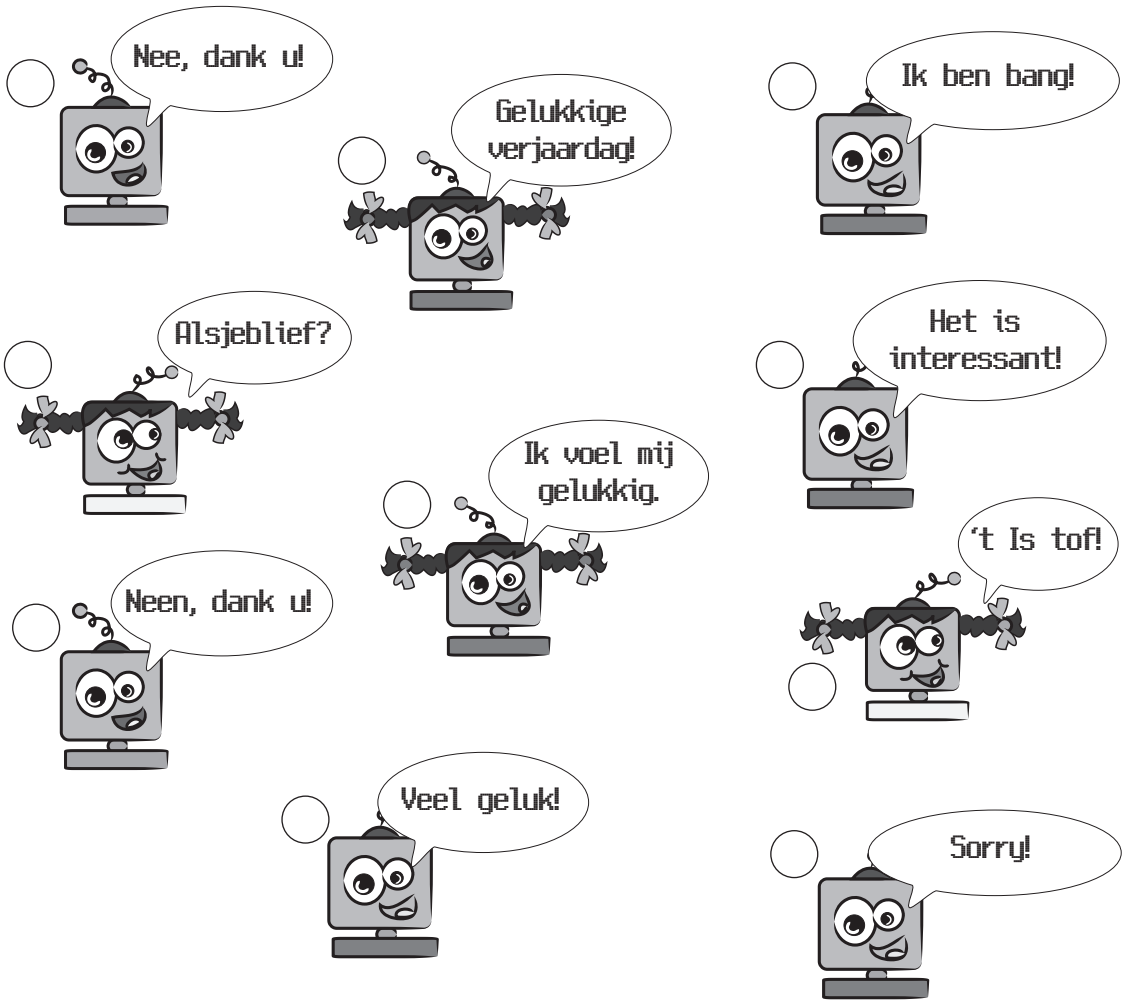
7 deuxiéme | gauche | prenez | à | la | rue

Prenez la deuxième rue à gauche.

vertaal: Neem de tweede straat links.

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

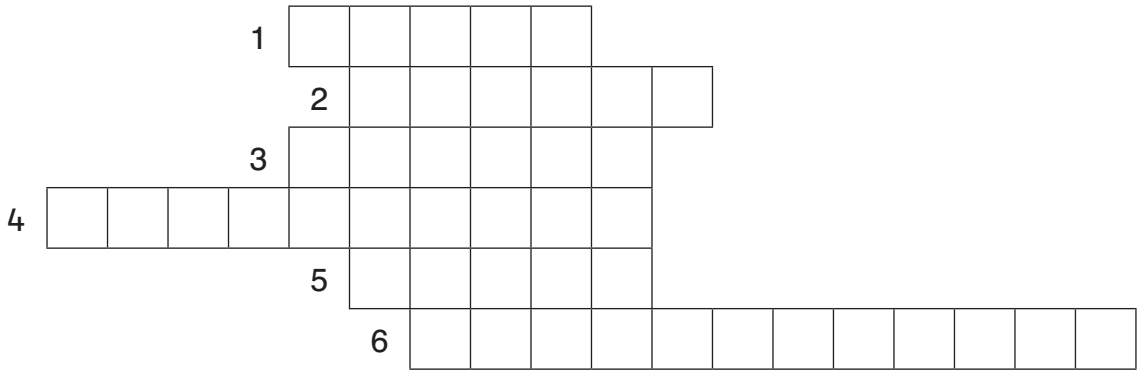
Nummer de tekeningen volgens de vertaling.



1 Excusez-moi!	**2** S'il te plaît?	**3** C'est intéressant!
4 Non, merci!	**5** C'est chouette!	**6** Bon anniversaire!
7 Bon chance!	**8** J'ai peur!	**9** Non merci!
10 Je suis heureuse.		

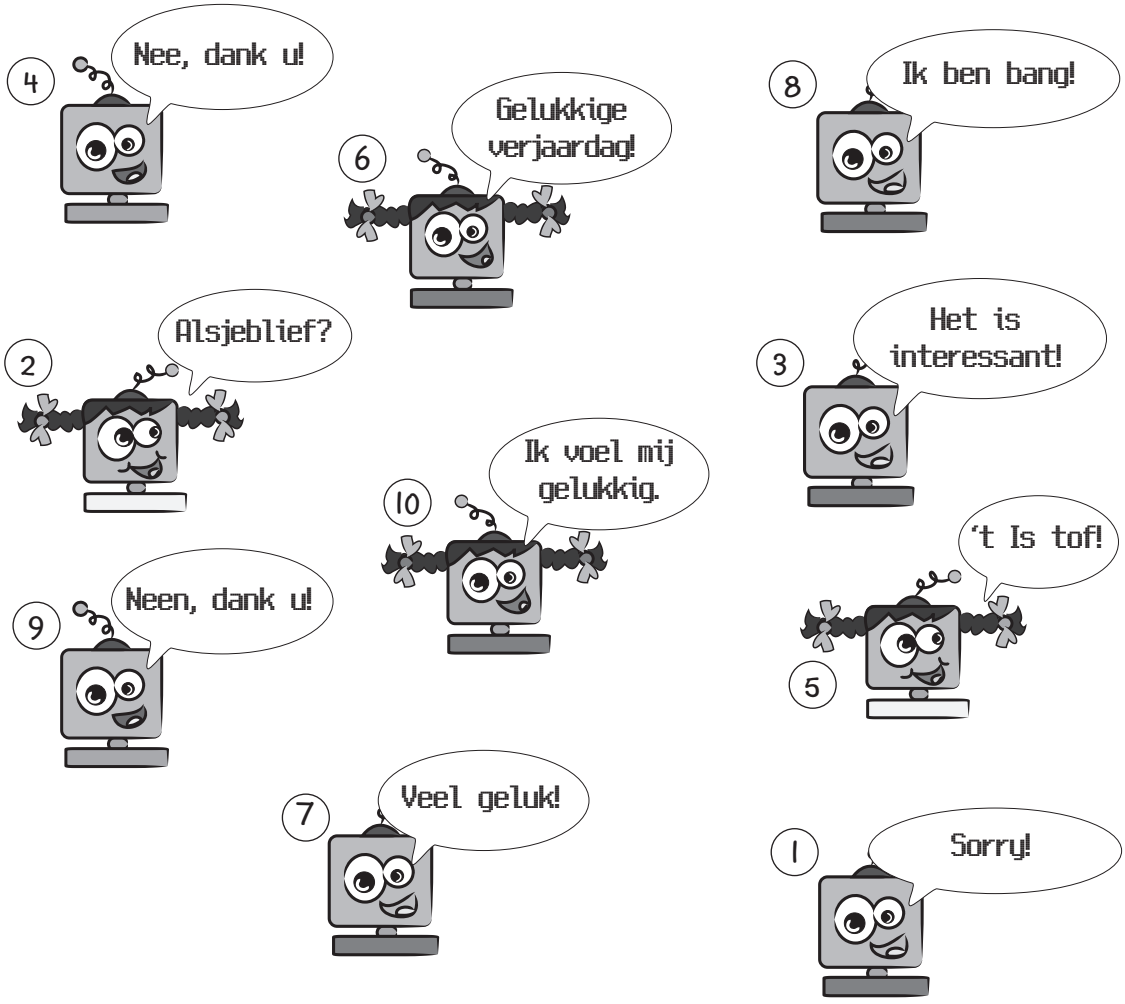
Vul het kruiswoordraadsel in. Je moet de woorden vertalen!

1) bravo 2) sorry 3) geluk 4) geweldig 5) dag 6) verjaardag



© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Nummer de tekeningen volgens de vertaling.



1 Excusez-moi!	**2** S'il te plaît?	**3** C'est intéressant!
4 Non, merci!	**5** C'est chouette!	**6** Bon anniversaire!
7 Bon chance!	**8** J'ai peur!	**9** Non merci!
10 Je suis heureuse.		

Vul het kruiswoordraadsel in. Je moet de woorden vertalen!

1) bravo 2) sorry 3) geluk 4) geweldig 5) dag 6) verjaardag

					1	b	r	a	v	o								
					2	p	a	r	d	o	n							
					3	c	h	a	n	c	e							
4	f	o	r	m	i	d	a	b	l	e								
					5	s	a	l	u	t								
					6	a	n	n	i	v	e	r	s	a	i	r	e	

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vertaal.

Je voudrais du pain.

_____

Je voudrais de la salade.

_____

Je voudrais des croissants.

_____

J'ai envie de choclat.

_____

J'ai envie d' eau.

_____

J'ai mangé du jambon.

_____

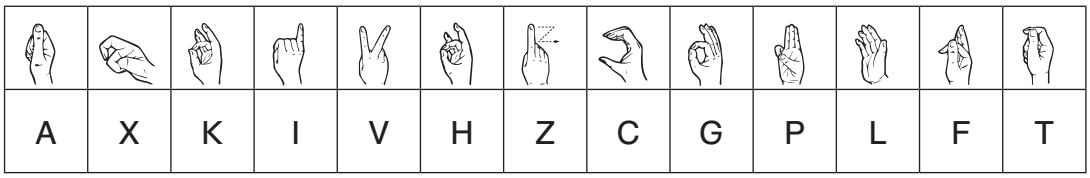
J'ai mangé de la viande.

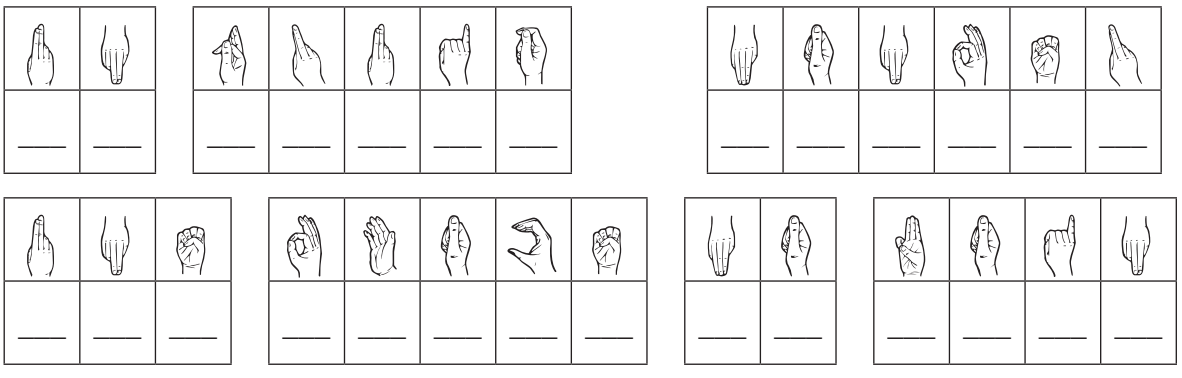
_____

J'ai mangé des champignons.

_____

Gebarentaal! Kun jij ontcijferen wat er staat? Succes ermee!





© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Vertaal.

Je voudrais du pain.

Ik zou (graag) brood willen.

Je voudrais de la salade.

Ik zou (graag) sla willen.

Je voudrais des croissants.

Ik zou (graag) croissants willen.

J'ai envie de choclat.

Ik heb zin in chocolade.

J'ai envie d' eau.

Ik heb zin in water.

J'ai mangé du jambon.

Ik heb hesp gegeten.

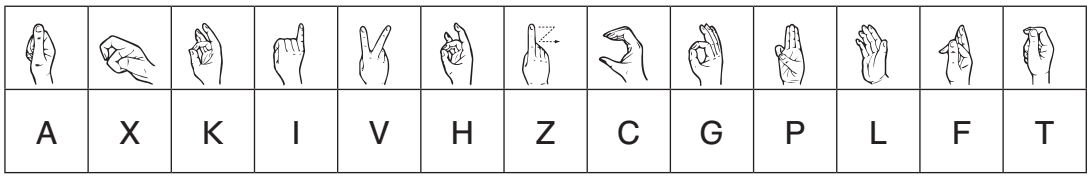
J'ai mangé de la viande.

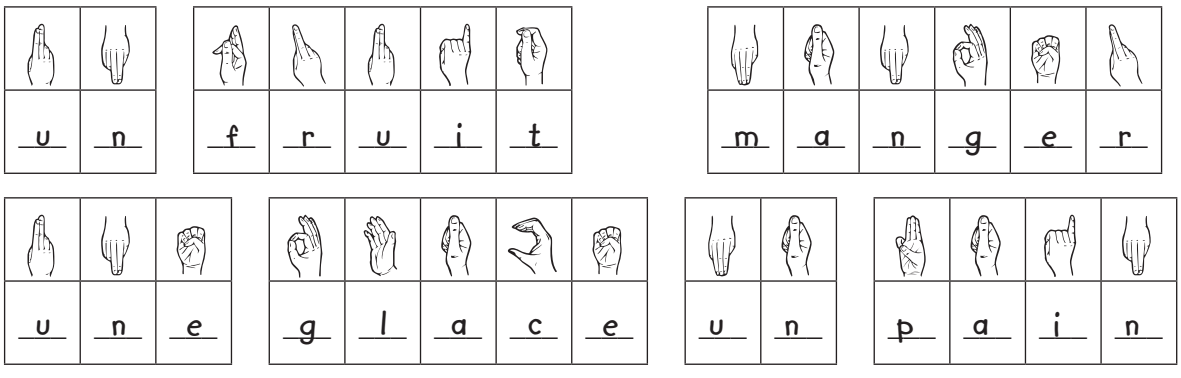
Ik heb vlees gegeten.

J'ai mangé des champignons.

Ik heb paddenstoelen gegeten.

Gebarentaal! Kun jij ontcijferen wat er staat? Succes ermee!





© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Ontcijfer het spiegelschrift en vertaal.

le vin	_____	_____
l'eau	_____	_____
le lait	_____	_____
une bière	_____	_____
une limonade	_____	_____
un coca	_____	_____
un jus de fruits	_____	_____
un café	_____	_____
un thé	_____	_____
un chocolat	_____	_____
chaud	_____	_____
avoir faim	_____	_____
avoir soif	_____	_____

Noteer bij elke tekening het passende Franse woord.
Schrijf de vertaling eronder.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

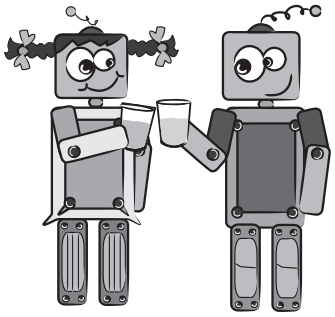
© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

4 Eten en drinken

Ontcijfer het spiegelschrift en vertaal.

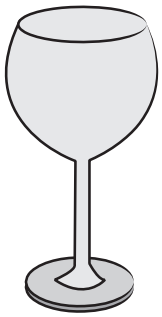
le vin	le vin	de wijn
l'eau	l'eau	het water
le lait	le lait	de melk
une bière	une bière	een bier(tje)
une limonade	une limonade	een limonade
un coca	un coca	een cola
un jus de fruits	un jus de fruits	een fruitsap
un café	un café	een koffie
un thé	un thé	een thee
un chocolat	un chocolat	een chocomelk
chaud	chaud	warm
avoir faim	avoir faim	honger hebben
avoir soif	avoir soif	dorst hebben

Noteer bij elke tekening het passende Franse woord.
Schrijf de vertaling eronder.



Santé!

Gezondheid! Proost!

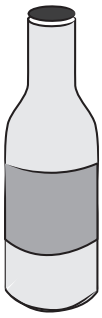


un verre

een glas

une tasse

een kopje



une bouteille

een fles

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Hoe laat is het?

Il est

heures.

04:10

08:00

12:25

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Hoe laat is het?

Il est

deux heures.

Il est

six heures.

Il est trois

heures et demie.

Il est

cinq heures.

Il est sept

heures et demie.

Il est

onze heures.

Il est neuf

heures et demie.

Il est

sept heures.

Il est

dix heures.

Il est quatre

heures dix.

Il est

huit heures.

Il est douze heures

vingt-cinq.

© Uitgeverij EFD - www.uitgeverij-efd.be

Zet de delen in de juiste volgorde.
Noteer de zinnen.
Denk ook aan hoofdletters en leestekens.

1 midi | il | est

_____

vertaal: _____

2 quelle | heure | il | est

_____

vertaal: _____

3 heure | quelle | à

_____

vertaal: _____

4 est | minuit | il

_____

vertaal: _____

5 demie | il | et | deux | heures | est

_____

vertaal: _____

6 sept | dix | heures | est | il

_____

vertaal: _____

7 à | heures | neuf

_____

vertaal: _____

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Zet de delen in de juiste volgorde.
Noteer de zinnen.
Denk ook aan hoofdletters en leestekens.

1 midi | il | est

Il est midi.

vertaal: Het is middag.

2 quelle | heure | il | est

Il est quelle heure?

vertaal: Hoe laat is het?

3 heure | quelle | à

À quelle heure?

vertaal: Hoe laat?

4 est | minuit | il

Il est minuit.

vertaal: Het is middernacht.

5 demie | il | et | deux | heures | est

Il est deux heures et demie.

vertaal: Het is half drie.

6 sept | dix | heures | est | il

Il est sept heures dix. / Il est dix heures sept.

vertaal: Het is tien over zeven. / Het is zeven over tien.

7 à | heures | neuf

À neuf heures.

vertaal: Om negen uur.

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Ontcijfer het geheimschrift met behulp van de code.
Noteer ook de vertaling.

a	â	b	c	ç	d	e	é	f	g	h	i	j	k	l	m
26	45	56	78	89	99	12	23	21	16	24	14	18	3	7	4

n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	‘
22	11	8	5	2	10	19	25	13	98	1	9	17	6

7/12 19/12/4/8/10		
7/12 13/12/22/19		
7/12 10/11/7/12/14/7		
25/22 8/26/2/26/8/7/25/14/12		
7/26 22/12/14/16/12		

Nu gaat het om zinnen. Denk dus ook aan hoofdletters en leestekens!

14/7 8/7/12/25/19

_____

_____

14/7 13/26 22/12/14/16/12/2

_____

_____

5/25/12/7 19/12/4/8/10 21/26/14/19 - 14/7

_____

_____

14/7 21/26/14/19 56/12/26/25

_____

_____

14/7 21/26/14/19 4/26/25/13/26/14/10

_____

_____

14/7 9 26 99/25 13/12/22/19 12/19 99/25 10/11/7/12/14/7

_____

_____

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

6 Het weer

Ontcijfer het geheimschrift met behulp van de code.
Noteer ook de vertaling.

a	â	b	c	ç	d	e	é	f	g	h	i	j	k	l	m
26	45	56	78	89	99	12	23	21	16	24	14	18	3	7	4

n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	‘
22	11	8	5	2	10	19	25	13	98	1	9	17	6

7/12 19/12/4/8/10	le temps	het weer
7/12 13/12/22/19	le vent	de wind
7/12 10/11/7/12/14/7	le soleil	de zon
25/22 8/26/2/26/8/7/25/14/12	un parapluie	een paraplu
7/26 22/12/14/16/12	la neige	de sneeuw

Nu gaat het om zinnen. Denk dus ook aan hoofdletters en leestekens!

14/7 8/7/12/25/19

Il pleut.

Het regent.

14/7 13/26 22/12/14/16/12/2

Il va neiger.

Het gaat sneeuwen.

5/25/12/7 19/12/4/8/10 21/26/14/19 - 14/7

Quel temps fait-il?

Welk weer is het?

14/7 21/26/14/19 56/12/26/25

Il fait bleu.

Het is mooi weer.

14/7 21/26/14/19 4/26/25/13/26/14/10

Il fait mauvais.

Het is slecht weer.

14/7 9 26 99/25 13/12/22/19 12/19 99/25 10/11/7/12/14/7

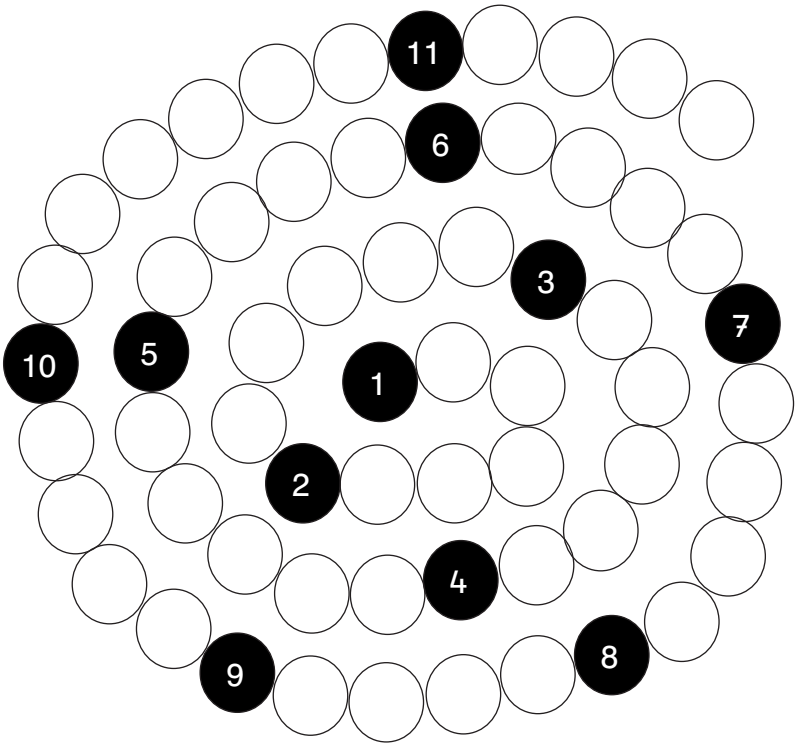
Il y a du vent et il y a du soleil.

Er is wind en er is zon.

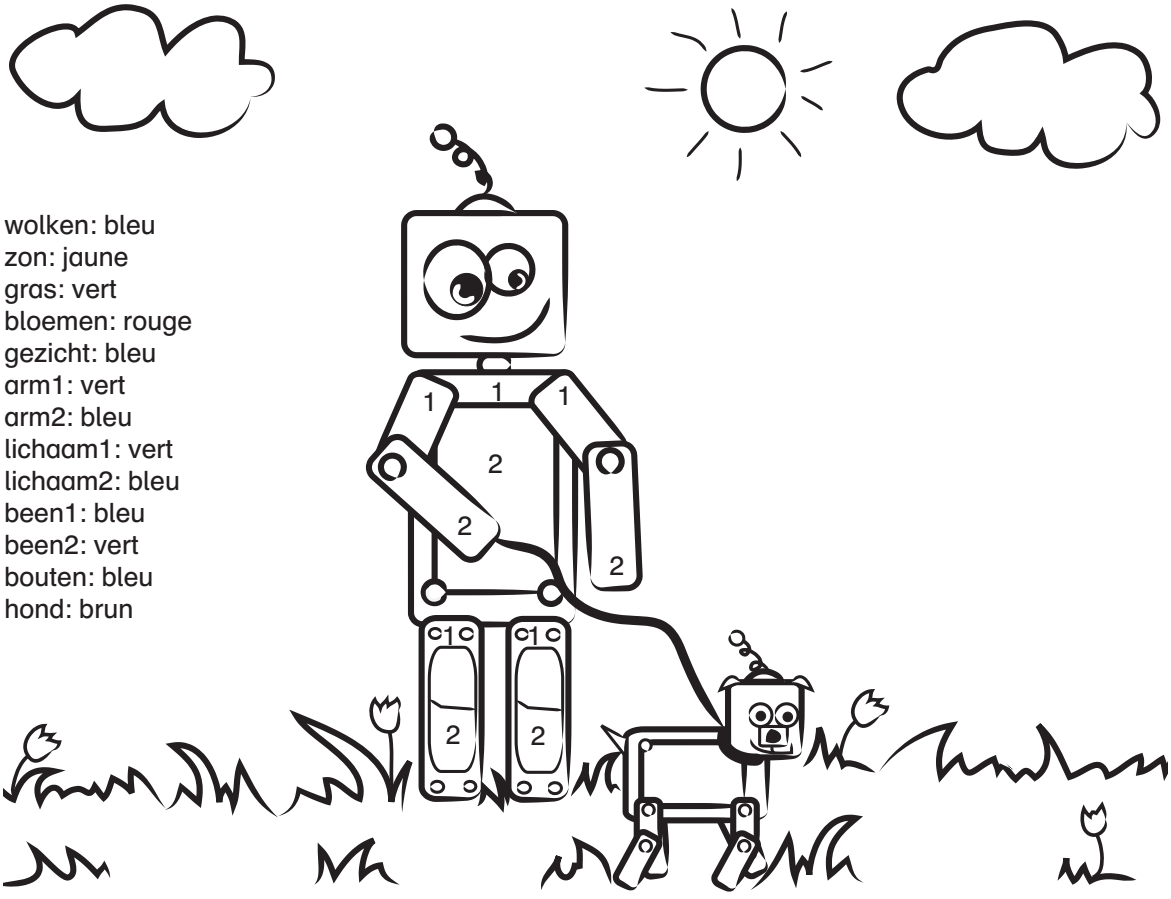
© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Kleurenspiraal.
Vul de Franse woorden in, op de juiste plaats.
Nadien kun je de kralen kleuren (in de juiste kleuren, natuurlijk!).

1 rood
2 geel
3 paars
4 wit
5 zwart
6 blauw
7 grijs
8 roze
9 bruin
10 oranje
11 groen



Kleur deze tekening correct in!

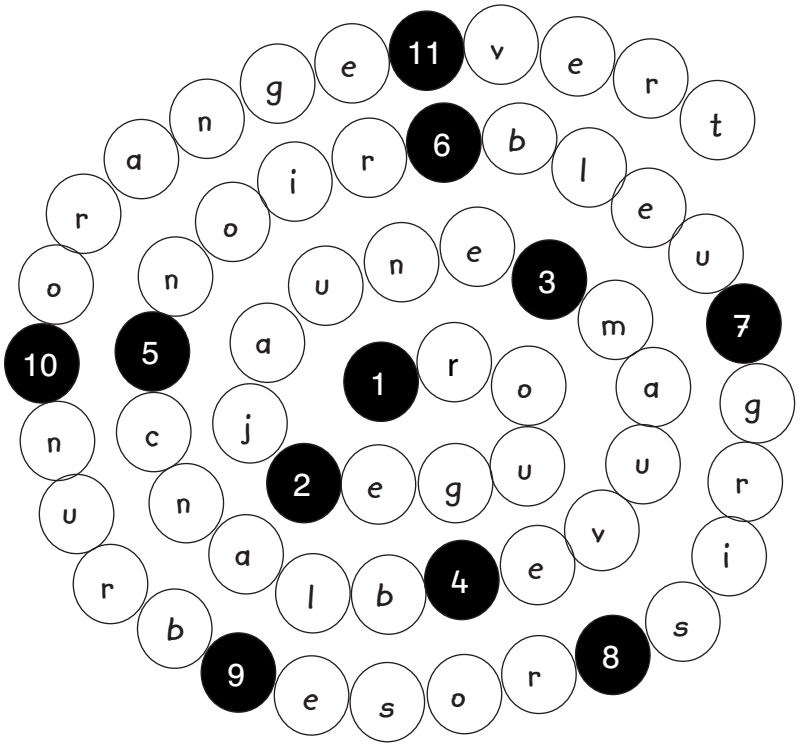


wolken: bleu
zon: jaune
gras: vert
bloemen: rouge
gezicht: bleu
arm1: vert
arm2: bleu
lichaam1: vert
lichaam2: bleu
been1: bleu
been2: vert
bouten: bleu
hond: brun

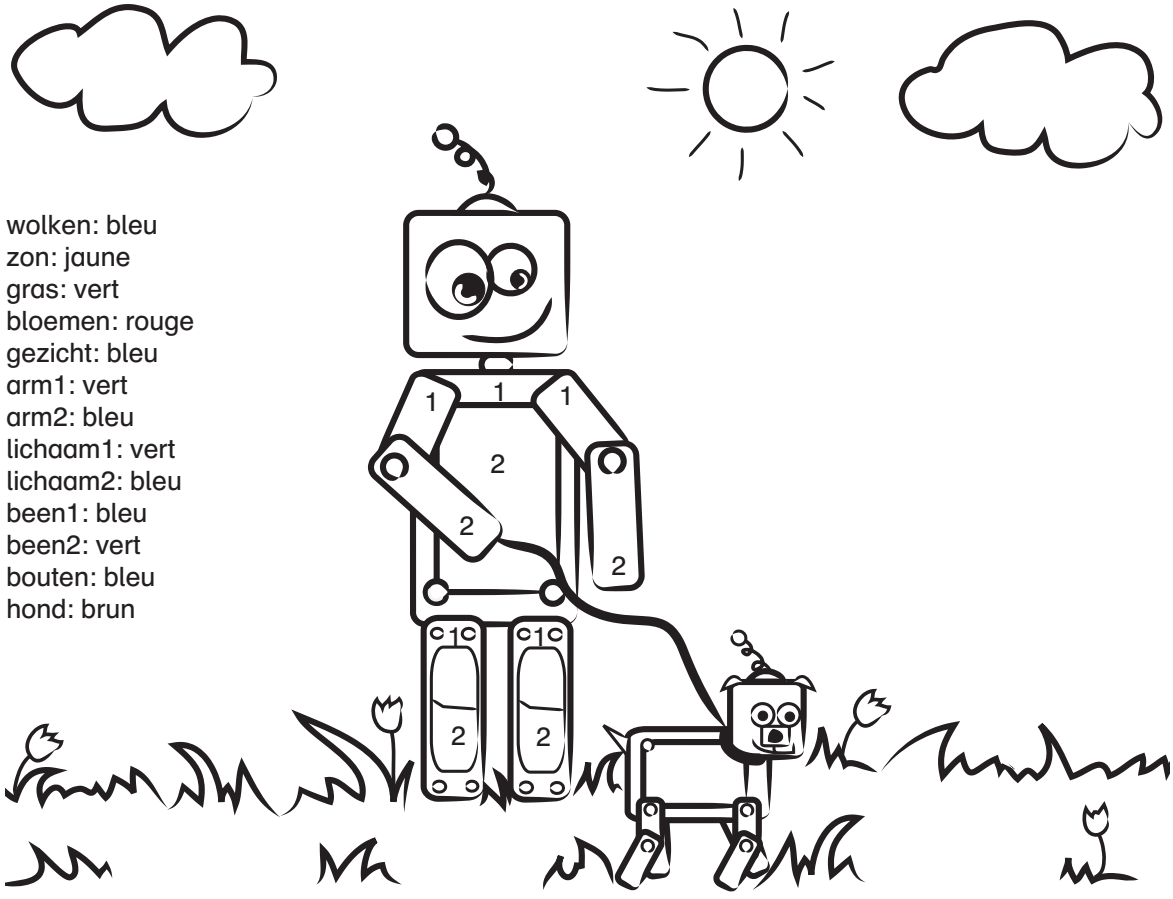
© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Kleurenspiraal.
Vul de Franse woorden in, op de juiste plaats.
Nadien kun je de kralen kleuren (in de juiste kleuren, natuurlijk!).

1 rood
2 geel
3 paars
4 wit
5 zwart
6 blauw
7 ~~grijs~~
8 roze
9 bruin
10 oranje
11 groen



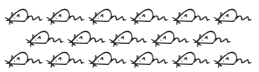
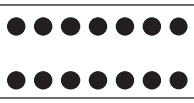
Kleur deze tekening correct in!

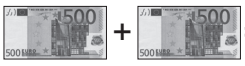


wolken: bleu
zon: jaune
gras: vert
bloemen: rouge
gezicht: bleu
arm1: vert
arm2: bleu
lichaam1: vert
lichaam2: bleu
been1: bleu
been2: vert
bouten: bleu
hond: brun

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

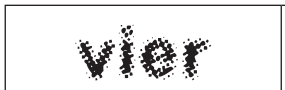
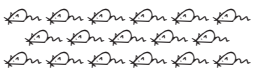
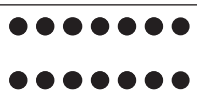
Noteer het passende getal.
In het Frans, natuurlijk!

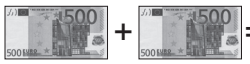
vier	
	
zestien	
: . :	
20	
tweeëndertig	
60	
5 + 4 + 9 =	
twaalf	
	
32	
9 - 2 =	
NEGENTIG	

TACHTIG	
EEN MILJOEN	
40	
tweeëntwintig	
13	
	
ZEVENTIG	
(10 x 2) + 1 =	
éénendertig	
NUL	
dertig	
TWEEDUIZEND	

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be

Noteer het passende getal.
In het Frans, natuurlijk!

	quatre
	dix-sept
	quinze
	seize
	cinq
	dix
	vingt
	deux
tweeëndertig	trente-deux
	huit
	soixante
5 + 4 + 9 =	dix-huit
	trois
twaalf	douze
	quatorze
32	trente-deux
9 - 2 =	sept
	neuf
	nonante

	dix-neuf
	un
	quatre-vingts
	un million
	cinquante
40	quarante
	onze
	cent
tweeëntwintig	vingt-deux
13	treize
	mille
	septante
(10 x 2) + 1 =	vingt et un
éénendertig	trente et un
	deux cent
	six
	zero
trente	trente
	deux mille

© Uitgeverij EFD – www.uitgeverij-efd.be